



## ドイツの主食はジャガイモか？

の栽培を奨励したという。そのせいののだろうか、1〜2年前ポツダム・スーシー宮殿を訪れた際、そばにある彼の墓石の上に、誰が置いて行ったのか、ジャガイモが何個か置かれていた。

ちなみに、ドイツ語でジャガイモのことを「カトフェル」と呼ぶが、オーストリアあたりでは「エルトアプフェル(大地のりんご)」と呼ぶことが多い。それまで全く知らない食べ物であったジャガイモは、当初国民に敬遠されていたのだが、「大地のりんご」と呼んだら受け入れられた、ということらしいが本当だろうか？ そういえばフランスでも、りんごのことを「ポン」と呼ぶが、ジャガイモは「ボン・ドゥ・テール(大地のりんご)」と呼ばれている。

一般的に「ドイツの主食はジャガイモ」と言われているし、お客様からもそんな質問を受けることがよくある。ドイツに住んで30年になるが、「どうも違うのではない

か？」と考えるようになった。調べてみると、ジャガイモの原産地は南米であり、ヨーロッパにもたらされたのは16世紀中ごろ。最初は観賞用であり、食用のための大

耕作が行われたのは18世紀になってからのことである。北ドイツのプロイセンでは、「哲学王」と呼ばれた「フリードリッヒ大王」が、食糧事情を改善すべくジャガイモ

「た〜！」と言うと、母親が釜に残っているご飯に、みそか塩を付けておにぎりしてくれたものだ。

ジャガイモは料理によって、たとえば、魚料理には塩ゆで、焼ソー

のにも出る。私自身は、固ゆでのジャガイモを輪切りにし、さらに炒めた「ブライトカトフェルン」というのが最も好きである。

ジャガイモの値段はまちまちだが、一番安いのは4キロ入りで2ユーロ(約250円)しないこともある。

そういうわけで結論。ドイツの主食はやっぱり肉とパンなんだなと思う。

ところが、ドイツ人はジャガイモをここの感じでは食べないのだから。こちらでは、こういう場合、パンを切り、それにバターを塗ってソーセイやハム、あるいはチーズを乗せてオープンサンドとして食べる。あくまでもパンと肉が主食で、ジャガイモは付け合わせ、それでも足りない場合はジャガイモで補う、という感じでジャガイモが出されるのだ。もちろん「ご飯を食べないと力が出ない」という日本人がいるのと同じように、「ジャ

ガイモを食べないと力が出ない」というドイツ人もいるけれど。ジャガイモは料理によって、たと



上/ジャガイモの天ぷらを購入する婦人  
下/炒めたジャガイモとソーセイ

文・写真/藤島 淳一  
1952年生まれ。北秋田市(旧鷹巣町)出身。大学卒業後4年間のサラリーマン生活の後渡欧。1980年〜85年旧東独ゲルリッツ市立劇場オーケストラ団員。1986年よりドイツ旅行をする日本人のためのドイツ語通訳兼ガイド業を開始。リムジンドライバーガイドとしてドイツとその周辺諸国の個人旅行向けのガイドをしている。  
<http://romantis.web.infoseek.co.jp>

### 地元秋田の自然素材にこだわる、二人の若手作家による作品展 木の家具とひょうたんの灯り展

6/24(金)〜28(火) 11:00〜18:30



家具・羊舎/濱田寛史

ひょうたんあかりすむらひ 堀将

#### みつろうキャンドル(カナダ製)

- ①ピラー(5インチ)……4,410円
- ②スクエア(3インチ)……3,150円
- ③トライト(6個入り)……1,365円

- ①キャンドルランタン 3,150円 (キャンドルは別売)
- ②ミニランタン 1,050円 (キャンドルは別売)

#### NAOTのサボ

※NAOTの県内取扱店はエムスコレクタブルズだけです  
size22.5〜28.0cm ¥19,950〜

**m's collectables**  
エムスコレクタブルズ  
潟上市飯田川下蛇川字道心谷地48  
(大久保駅そば、秋田銀行大久保支店向かい)  
Tel&Fax 018-877-4111

秋田協同印刷株式会社は、  
70周年を迎えます。

70年分の  
ありがとう  
そして輝く未来へ

**Kyodo**  
秋田協同印刷株式会社

TEL.018-823-7477  
FAX.018-824-2864  
E-mail : info@akyodo.co.jp